

Mailing vom 24. Juni 2020

Weitgehende Normalisierung und vereinfachte Grundregeln zum Schutz der Bevölkerung

Auf den 22. Juni sind die Einschränkungen stark vereinfacht und soweit angepasst worden, dass fast alle Veranstaltungen auch in der Hundewelt wieder möglich sind.

Die ausserordentliche Lage wurde für beendet erklärt und damit gehen auch die Kompetenzen und die Verantwortung wieder weg von der Bundesverwaltung und zurück an die Kantone.

Seit dem 22. Juni haben sich folgende Hauptpunkte geändert:

- Veranstaltungen sind wieder mit bis zu 1000 Personen möglich
- Der empfohlene Abstand wurde von 2 m auf 1.5 m gesenkt
- Die Kantone können die Vorgaben des Bundes verschärfen

Punkt eins und zwei stellen eine grosse Vereinfachung für all unsere Mitglieder dar. Diese Anpassung nimmt bei vielen Veranstaltungen Druck weg und gibt Sicherheit.

Der dritte Punkt ist schon etwas komplexer. Bis zum 21. Juni lag die Verantwortung und die Pflicht für alle Massnahmen beim Bund. Nun liegen Verantwortung und Pflichten der Umsetzung bei den Kantonen. Diese dürfen einzelne Massnahmen verschärfen oder anpassen.

Genau deshalb empfehlen wir unseren Vereinen mit den verantwortlichen kantonalen Stellen Kontakt aufzunehmen, um Unklarheiten zu beseitigen. Der Kanton Tessin setzt zum Beispiel ganz andere Prioritäten als der Kanton Uri oder ein Stadtkanton wie Basel.

Aufgrund dieser Unterschiede können wir keine allgemeingültige Vorlage für ein Schutzkonzept zur Verfügung stellen. In der von uns publizierte Version für Veranstaltungen werden wir die Personenzahl und die Abstände anpassen. Wir bitten alle Mitgliedsvereine, Ihre Schutzkonzepte anzupassen und mit den für sie geltenden kantonalen Bestimmungen abzugleichen.

Der von unserer Regierung so oft zitierte Marathon ist noch nicht zu Ende, Momentan befinden wir uns auf einem angenehmen Zwischenstück – der Weg führt bildlich gesprochen leicht abwärts – aber wir sind noch nicht am Ziel. Halten wir gemeinsam durch!

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch



Envoi du 24 juin 2020

Une normalisation poussée et des règles de base simplifiées pour protéger la population.

A partir du 22 juin, les restrictions ont été grandement simplifiées et adaptées au point que presque tous les événements sont à nouveau possibles dans le monde canin.

La situation extraordinaire a été déclarée terminée et, de ce fait, l'autorité et la responsabilité repassent de l'administration fédérale aux cantons.

Depuis le 22 juin, les principaux points suivants ont changé :

- Des événements sont à nouveau possibles avec jusqu'à 1000 personnes
- La distance recommandée a été réduite de 2 m à 1,5 m
- Les cantons peuvent renforcer les exigences fédérales

Les points un et deux sont une grande simplification pour tous nos membres. Cette adaptation permet de réduire la pression lors de nombreux événements et d'assurer la sécurité.

Le troisième point est déjà un peu plus complexe. Jusqu'au 21 juin, la responsabilité et le devoir de toutes les mesures incombent à la Confédération. Depuis, la responsabilité et le devoir de mise en œuvre incombent désormais aux cantons. Les cantons peuvent renforcer ou adapter certaines mesures.

C'est précisément la raison pour laquelle nous recommandons à nos associations de prendre contact avec les autorités cantonales responsables afin de clarifier toute ambiguïté. Le canton du Tessin, par exemple, a des priorités complètement différentes de celles du canton d'Uri ou d'un canton comme Bâle.

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

En raison de ces différences, nous ne pouvons pas fournir un modèle généralement valable pour un concept de protection. Dans la version que nous publions pour les événements, nous ajusterons le nombre de personnes et les distances.

Nous demandons à toutes les associations membres d'adapter leurs concepts de protection et de les comparer avec les réglementations cantonales qui leur sont applicables.

Le marathon si souvent cité par notre gouvernement n'est pas encore terminé. Pour l'instant, nous sommes sur une agréable section intermédiaire - au sens figuré, le chemin est légèrement en descente - mais nous n'avons pas encore atteint notre but. Tenons bon ensemble !

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch



Spedizione del 24 giugno 2020

Ampia standardizzazione e regole di base semplificate per proteggere la popolazione.

Dal 22 giugno le restrizioni sono state notevolmente semplificate e adattate al punto che quasi tutti gli eventi sono di nuovo possibili nel mondo canino.

La situazione straordinaria è stata dichiarata conclusa e, di conseguenza, l'autorità e la responsabilità sono state ritrasferite dall'Amministrazione federale ai Cantoni.

Dal 22 giugno sono cambiati i seguenti punti principali:

- Gli eventi sono di nuovo possibili fino a 1000 persone
- La distanza consigliata è stata ridotta da 2 m a 1,5 m.
- I Cantoni possono inasprire i requisiti federali

I punti uno e due sono una grande semplificazione per tutti i nostri membri. Questo adattamento riduce la pressione in molti eventi e garantisce la sicurezza.

Il terzo punto è già un po' più complesso. Fino al 21 giugno, la responsabilità e il dovere di tutte le misure spetta alla Confederazione. Da allora, la responsabilità e il dovere di attuare le misure si sono trasferiti ai Cantoni. I Cantoni possono rafforzare o adattare determinate misure.

Proprio per questo motivo raccomandiamo alle nostre associazioni di contattare le autorità cantonali competenti per chiarire eventuali ambiguità. Il Canton Ticino, ad esempio, ha priorità completamente diverse da quelle del Canton Uri o di un cantone come Basilea.

A causa di queste differenze, non possiamo fornire un modello generalmente valido per un concetto di protezione. Nella versione che pubblichiamo per gli eventi, regoleremo il numero di persone e le distanze.

Chiediamo a tutte le associazioni associate di adeguare i loro concetti di protezione e di confrontarli con le disposizioni cantonali ad essi applicabili.

La maratona così spesso citata dal nostro governo non è ancora finita. Per il momento, siamo su una piacevole sezione intermedia - in senso figurato, il percorso è in leggera discesa - ma non abbiamo ancora raggiunto il nostro obiettivo. Restiamo uniti!

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch

